УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ

на Еднолично дружество с ограничена отговорност:
„СУИС АПРУВЪЛ БЛЕК СИЙ“

Днес 08.07.22г., в ….. Едноличният собственик на капитала – **„SWISS APPROVAL SOUTH EAST MEDITER RANEAN SEA" (SEMS) LTD**, изписвано с българска транслитерация: **„СУИС АПРУВЪЛ САУТ ЙИСТ МЕДИТЕРА НЕЪН СИЙ“ ЕООД** – Дружество създадено и действащо съгласно законите на Република Кипър, вписано в регистрите при Министерство на енергетиката, търговията и индустрията с рег. № НЕ 270174, със седалище и адрес на управление: 1065, Република Кипър, гр. Никозия, ул. „Арх. Макариу III“, „Капитал Сентер, № 2-4, ет. 2, оф. № 27, **чрез назначения директор: Мелетиос Дзаферис**, гражданин на Република Гърция, ., наричано по-нататък **„ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК“**, състави и подписа този **УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ** на Еднолично дружество с ограничена отговорност, наричано по-нататък „Дружеството“, при следните условия:

ГЛАВА I.
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 1. Наименованието на Дружеството е: **„СУИС АПРУВЪЛ БЛЕК СИЙ“ ЕООД**, като наименованието ще се изписва и на латиница **„SWISS APPROVAL BLACK SEA“ PLTD.**

Чл. 2. Седалището и адресът на управление на дружеството е: Република България, Област Бургас, Община Бургас, град Бургас, п.к. 8000, ул. „Крайезерна“ № 45, ет. 3.

Чл. 3. Дружеството не се ограничава със срок или друго прекратително условие.

FOUNDING ACT

of a sole proprietorship limited liability company:
SWISS APRWALL BLACK SEA

Today 08.07.22 …. The Sole owner of the capital - **"SWISS APPROVAL SOUTH EAST MEDITER RANEAN SEA" (SEMS) LTD,** written in Bulgarian transliteration: „СУИС АПРУВЪЛ САУТ ЙИСТ МЕДИТЕРА НЕЪН СИЙ“ ЕООД, Cyprus, entered in the registers at the Ministry of Energy, Trade and Industry with registration number 270 NO 270174, with registered office and address of management: 1065, Republic of Cyprus, Nicosia, Arch. Macarius III ”,“ Capital Center, ”2-4, 2nd floor, office № 27, through the appointed director: Meletios Tzaferis, a citizen of the Hellenic Republic, , hereinafter referred to as the “SOLE OWNER”, drew up and signed this FOUNDING ACT of a Sole Limited Liability Company, hereinafter referred to as “the Sole Proprietor” of “The Company ", under the following conditions:

CHAPTER I.
GENERAL PROVISIONS

Art. 1. The name of the Company is: **"SWISS APPROVAL BLACK SEA" EOOD**, and the name will be written in **Latin "SWISS APPROVAL BLACK SEA" PLTD.**

Art. 2. The headquarter and the address of management of the company is: Republic of Bulgaria, District of Burgas, Municipality of Burgas, city of Burgas, 8000, 45 Krayezerna Street, 3rd floor.

Art. 3. The company is not limited by a term or

other termination condition.

Чл. 4. (1) Предметът на дейност на Дружеството е: сделки по търговско представителство, търговско агентство и комисионно посредничество на стоки и услуги; сделки по производство, дистрибуция, складиране, преработка, внос, износ, покупка и продажба на промишлени и непромишлени стоки, предназначени за битови и индустриални потребители; сделки по извършване на контрол, инспекция, измерване и сертификация на технически съоръжения интегрирани в добивната и преработвателната индустрия.

(2) Дружеството ще извършва сделките, включени в предмета му на дейност, за които с регламент и/или закон е предвиден разрешителен, лицензионен или регистрационен режим, само след получаване на съответното разрешение, лиценз или регистрация.

Art. 4. (1) The subject of activity of the Company is: transactions on commercial representation, commercial agency and commission mediation of goods and services; transactions for production, distribution, warehousing, processing, import, export, purchase and sale of industrial and non-industrial goods intended for household and industrial consumers; transactions for control, inspection, measurement and certification of technical equipment integrated in the mining and processing industry.

(2) The company shall carry out the transactions included in its subject of activity, for which a permit, license or registration regime is provided by a regulation and / or law, only after obtaining the respective permit, license or registration.

Чл. 5. С решение на Едноличният собственик на капитала, дружеството може:

- да създава клонове, филиали на дружеството, както в страната, така и в чужбина,
- да участва в различни обединения на търговски дружества, консорциуми, холдинги и др.
- да бъде прехвърлено чрез сделка като съвкупност от права, задължения и фактически отношения.

Art. 5. By decision of the Sole owner of the capital, the company may:

- to establish branches, subsidiaries of the company, both in the country and abroad,
- to participate in various associations of companies, consortia, holdings, etc.
- to be transferred through a transaction as a set of rights, obligations and factual relations.

ГЛАВА II.
КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО И ДЯЛОВЕ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

CHAPTER II
COMPANY CAPITAL AND SHARES OF THE PARTNERS

Чл. 6. (1) Капиталът на дружеството с ограничена отговорност е в размер на **5000 (пет хиляди) лева.**

(2) Към момента на регистрация на дружеството капиталът е внесен изцяло.

(3) Капиталът е разпределен в дялове, общо в размер на **1 (един)** дял с номинал **5000**

Art. 6. (1) The capital of the limited liability company shall amount to **BGN 5,000 (five thousand).**

(2) At the moment of registration of the company the capital has been paid in full.

(3) The capital shall be distributed in units, in the total amount of **1 (one)** unit with a nominal value of **BGN 5,000 (five thousand).**

(пет хиляди) лева.

(4) Капиталът е собственост на **SWISS APPROVAL SOUTH EAST MEDITER RANEAN SEA" (SEMS) LTD**, изписвано с българска транслитерация: **„СУИС АПРУВЪЛ САУТ ЙИСТ МЕДИТЕРА НЕЪН СИЙ" ЕООД**.

Чл. 7. Капиталът на дружеството може да бъде увеличаван чрез:

1. увеличаване на дяловете;

2. записване на нови дялове;

3. приемане на съдружници.

Чл. 8. (1) Намаляването на капитала може да бъде извършено с решение на едноличният собственик на капитала (ЕСК) при спазване на изискванията на закона.

(2) Капиталът не може да бъде намаляван под **2 (два) лева**, а стойността на един дял не може да бъде по-малка от **1 (един) лев**.

ГЛАВА III.
УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 9. (1) Органи на дружеството са:

1. Едноличният собственик на капитала (ЕСК);

2. Управители;

(2) Управителите може да не са съдружници.

Чл. 10. (1) Едноличният собственик на капитала (ЕСК) е върховен орган на дружеството и може да взема решения по всички въпроси на дейността му.

(2) Едноличният собственик на капитала решава въпросите от компетентността на общото събрание, съгласно чл. 137, ал. 1 от Търговския закон, за което се съставя писмен протокол.

(3) За взетите решения по чл. 137, ал. 1, т. 2, 4, т. 5, предложение първо, и т. 7, на основание чл. 137, ал. 4 от Търговския закон се предвижда писмена форма.

Чл. 11 (1) Управителите имат всички

(4) The capital is the property of **SWISS APPROVAL SOUTH EAST MEDITER RANEAN SEA (SEMS) LTD**, written in Bulgarian transliteration: **„СУИС АПРУВЪЛ САУТ ЙИСТ МЕДИТЕРА НЕЪН СИЙ" ЕООД.**

Art. 7. The capital of the company may be increased by:

1. increase of the shares;

2. subscription of new units;

3. acceptance of partners.

Art. 8. (1) The reduction of the capital may be carried out by a decision of the Sole owner of the capital (ECC) in compliance with the requirements of the law.

(2) The capital may not be reduced below **BGN 2 (two)**, and the value of one share may not be less than **BGN 1 (one)**.

CHAPTER III
MANAGEMENT OF THE COMPANY

Art. 9. (1) Bodies of the company are:

1. The sole owner of the capital (SOC);

2. Managers;

(2) The managers may not be partners.

Art. 10. (1) The Sole owner of the capital (SOC) shall be the supreme body of the company and may take decisions on all issues of its activity.

(2) The sole owner of the capital shall decide the issues within the competence of the general meeting, according to art. 137, para. 1 of the Commercial Law, for which a written protocol is drawn up.

(3) For the decisions taken under Art. 137, para. 1, items 2, 4, item 5, proposal one, and item 7, on the grounds of Art. 137, para. 4 of the Commercial Law provides for a written form.

Art. 11 (1) The managers have all rights and

права и задължения съобразно изискванията на закона.

(2) Управителите управляват и представляват дружеството **заедно и поотделно**.

ГЛАВА IV.
БАЛАНС, ПЕЧАЛБИ, ЗАГУБИ

Чл. 12. (1) Стопанската дейност на дружеството се отчита след изтичане на календарната година.

(2) В края на всяка стопанска година управителите извършват подробен опис на имуществото на дружеството и съставят:

1. Баланс, от който да се вижда истинското стопанско положение на дружеството;

2. Сметка "Печалби и загуби".

(3) Годишният счетоводен отчет се представя за одобрение от Едноличният собственик на капитала (ЕСК), придружен от отчетен доклад изготвен от управителя.

(4) Ако Едноличният собственик на капитала (ЕСК) определи контрольор, към годишния счетоводен отчет се прилага и заключение на контрольора.

Чл. 13. (1) Чистата печалба на дружеството се образува, като от реализираната брутна печалба се приспадат всички разходи, загуби, законни плащания и плащанията за задължения на дружеството.

(2) Чистата печалба се разпределя както следва:

1. Определят се съответните отчисления от фондовете;

2. Оставащата част от печалбата се превежда на Едноличният собственик на капитала (ЕСК).

(3) Загубата на дружеството се покрива от резервен фонд, а ако надвишава средствата по него - от допълнителни средства, внесени от Едноличният собственик на капитала (ЕСК) или чрез кредит.

Чл. 14. Дружеството може да получава кредити в български лева или валута от български и чуждестранни организации,

obligations according to the requirements of the law.

(2) The managers shall manage and represent the company **jointly and severally**.

CHAPTER IV
BALANCE, PROFITS, LOSSES

Art. 12. (1) The economic activity of the company shall be reported after the expiration of the calendar year.

(2) At the end of each economic year the managers shall make a detailed inventory of the property of the company and shall compile:

1. Balance sheet from which to see the true economic situation of the company;

2. Profit and loss account.

(3) The annual accounting report shall be submitted for approval by the Sole Owner of Capital (ECA), accompanied by a report prepared by the manager.

(4) If the Sole Owner of Capital (ECA) appoints a controller, the conclusion of the controller shall be attached to the annual accounting report.

Art. 13. (1) The net profit of the company shall be formed, as from the realized gross profit shall be deducted all expenses, losses, legal payments and the payments for obligations of the company.

(2) The net profit shall be distributed as follows:

1. The respective contributions from the funds shall be determined;

2. The remainder of the profits shall be transferred to the Sole Proprietor (ESC).

(3) The loss of the company shall be covered by a reserve fund, and if it exceeds the funds under it - by additional funds, paid by the Sole owner of the capital (ESC) or by credit.

Art. 14. The company may receive loans in Bulgarian levs or foreign currency from Bulgarian and foreign organizations, institutions, banks, etc.

институции, банки и др.

Чл. 15. По решение на Едноличният собственик на капитала (ЕСК) дружеството може да образува фондове, като с решението се уточнява размера на фонда и размера на отчисленията за него.

ГЛАВА VII.
ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 16. Едноличното дружество се прекратява със смъртта на едноличния собственик на капитала, освен ако наследниците не поискат да продължат дейността.

Чл. 17. Във всички останали случаи прекратяване и ликвидация на дружеството се извършват съгласно условията на закона.

ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

§ 1. За неуредените в настоящия учредителен акт въпроси, се прилага законодателството на Република България.

Учредителният акт се подписа от едноличния собственик на дружеството в два екземпляра - по един за Търговският регистър и за дружеството.

Единоличният собственик на капитала:
(чрез назначения директор)

Мелетиос Дзаферис:
TZAFERIS MELETIOS

Art. 15. By decision of the Sole Owner of Capital (ECA) the company may establish funds, the decision specifying the size of the fund and the amount of contributions for it is taken by the company.

CHAPTER VII
TERMINATION AND LIQUIDATION

Art. 16. The sole proprietorship shall be terminated with the death of the sole owner of the capital, unless the heirs wish to continue the activity.

Art. 17. In all other cases termination and liquidation of the company shall be carried out in accordance with the terms of the law.

TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

§ 1. The legislation of the Republic of Bulgaria shall apply to the issues not settled in this constitutive act.

The Articles of Association were signed by the sole owner of the company in two copies - one for the Commercial Register and one for the company.

The sole owner of the capital:
(through the appointed Director)

Meletios Tzaferis:
TZAFERIS MELETIOS